

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
 Judge Christine Van Den Wyngaert
 Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

The Prosecutor
 v.
 Ljube BOŠKOSKI
 Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
 and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.

LiveNotes - [26/09/2007 Day 72]
 File Edit Transcript Search Annotate Issue Report Options Window Help

6|16:25:43 Can you focus on paragraph 33, Mr. Bushi. Do you see that?
 7|16:25:48 A. Yes.
 8|16:25:48 Q. And I will read it out to you. This is what [REDACTED]
 9|16:25:53 said in his statement. "The operation of the NLA on Sunday afternoon,
 10|16:26:00 12 August, was organised and led by Xhezair Shaqiri."
 11|16:26:07 Can you see that?
 12|16:26:08 A. Yes.
 13|16:26:10 Q. And that's the man who you claim was in fact in or around
 14|16:26:19 Nikustak at that time. Is that the same person?
 15|16:26:22 A. Yes, it is Xhezair Shaqiri.
 16|16:26:24 Q. And then [REDACTED] said this: "He was responsible for
 17|16:26:30 strategic issues in the NLA. As I was told Xhezair Shaqiri on this
 18|16:26:35 Sunday afternoon was with the soldiers above Pop Cesme. When the NLA
 19|16:26:45 soldiers were wounded, he ordered them to withdraw to Matejce because
 20|16:26:51 he was informed that the Ohrid agreement was reached and the war was
 21|16:26:57 going to end. After that, he left for Kosovo and I do not hear
 22|16:27:04 anything about him. Albanians respect him a lot. About 100 NLA
 23|16:27:13 members participated on Sunday afternoon operation in the area above
 24|16:27:20 Ljuboten."
 25|16:27:24 Can you see that, Mr. Bushi?
 24:1|16:27:29 A. I can't see all of it, but I heard the interpretation.
 2|16:27:33 Q. Well, if the Macedonian version could be turned to the next
 3|16:27:37 page please, or the Albanian version, thank you, to the next page. To
 4|16:27:42 the top of the page.
 5|16:27:45 Can you see at the top of the page that I just tried, Mr.
 6|16:27:49 Bushi?
 7|16:28:07 A. I can, yes, I see it.
 8|16:28:07 Q. And do you agree that the evidence or the information of
 9|16:28:07 [REDACTED] directly contradicts what you've told this Trial Chamber?
 10|16:28:09 A. To what I heard, he is saying here from what he heard or from
 11|16:28:16 what he was told by someone else, and this is in paragraph 33. So it

REDACTION - BLACK - FOR PUBLIC ORDER [238]

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
 Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

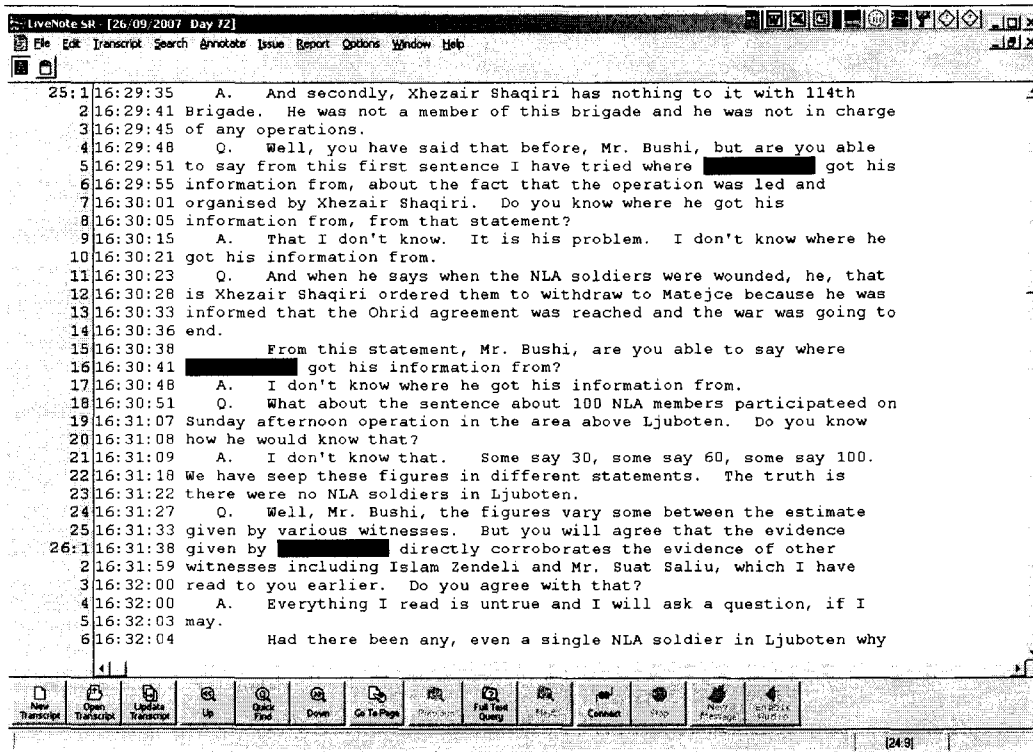
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

Order to Redact the Public Transcript and the Public Broadcast of a Hearing

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.

LiveNote SR [26/09/2007 Day #2]

21 17:36:47 A. This is your opinion, and I do not agree with that.

22 17:36:52 MR. METTRAUX: Could the registry please bring up what is

23 17:36:56 Exhibit P215, please. This is N000-6475-N000-6493-01 in the English.

24 17:37:15 And it would be N002-7240-N002-7256-01 in the Macedonian version.

25 17:37:35 Q. Mr. Bushi, what I'm going to show to you is, once again, the

40:1 17:37:40 statement of Ljuboten villagers [REDACTED] which I have shown to

2 17:37:48 you already a moment ago.

3 17:37:52 MR. METTRAUX: And would kindly ask the registry to turn to

4 17:37:54 page 8 in the English. That would be N000-6475-N000-6493-08. And in

5 17:38:19 the Albanian version, that would be at page -11.

6 17:38:34 Q. Mr. Bushi could you please focus on paragraph 34 of the

7 17:38:38 statement. And I will read out to you what [REDACTED] told the

8 17:38:45 Office of the Prosecutor in relation to this issue. "There was one

9 17:38:50 person from the 114th Brigade who got killed during fighting with

10 17:38:56 Macedonian forces on Sunday in the area above Ljuboten. The name of

11 17:39:03 the person is Muzaffer Agushi."

12 17:39:24 Can you see that?

13 17:39:24 A. I can.

14 17:39:24 Q. And do you agree, again, that this directly contradicts the

15 17:39:24 information which you have provided to this Chamber?

16 17:39:24 A. I can see that.

17 17:39:24 Q. And he goes on to say this --

18 17:39:33 A. Yes, it does contradict.

19 17:39:34 Q. "I do not the exact of the location. Maybe also another

20 17:39:38 person was wounded there, but I do not remember the name. I think his

21 17:39:44 name was Bejtullah Ademi and he was from Singelic."

22 17:39:57 Can you see that?

23 17:39:58 A. Yes, can I.

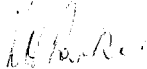
24 17:39:58 Q. And, again, the information provided by [REDACTED]

25 17:40:11 about Mr. Ademi directly correct what you have told this Trial

41:1 17:40:11 Chamber. Would you agree?

REDACTION - BLACK - FOR PUBLIC ORDER [40:1]

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.


Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

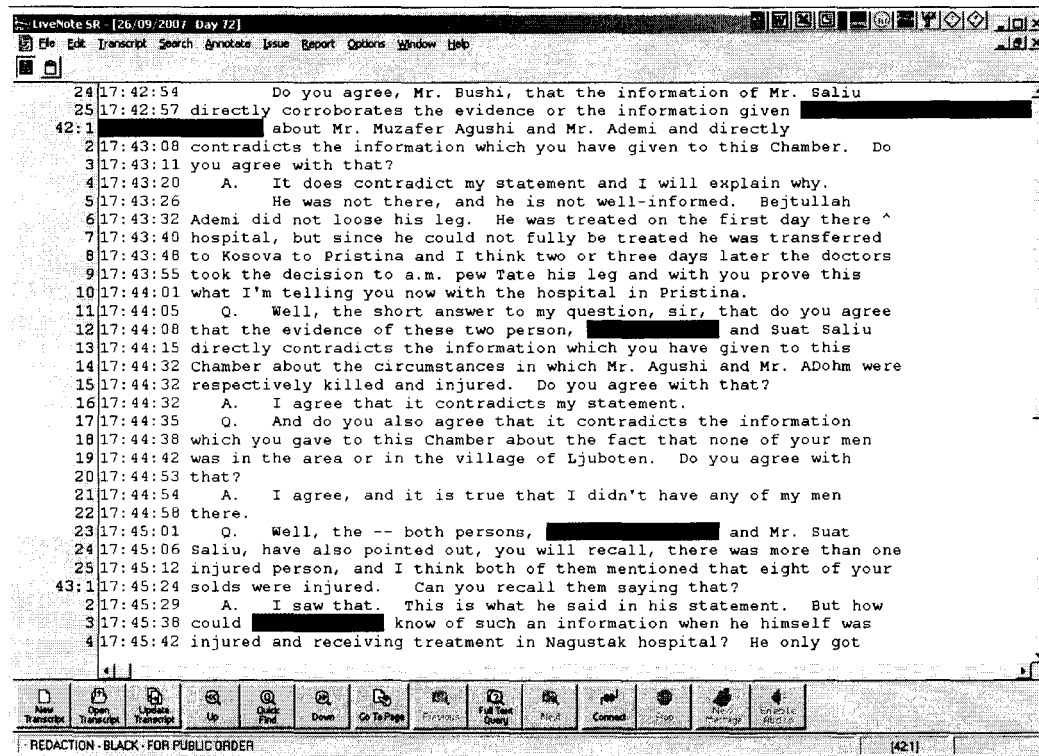
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

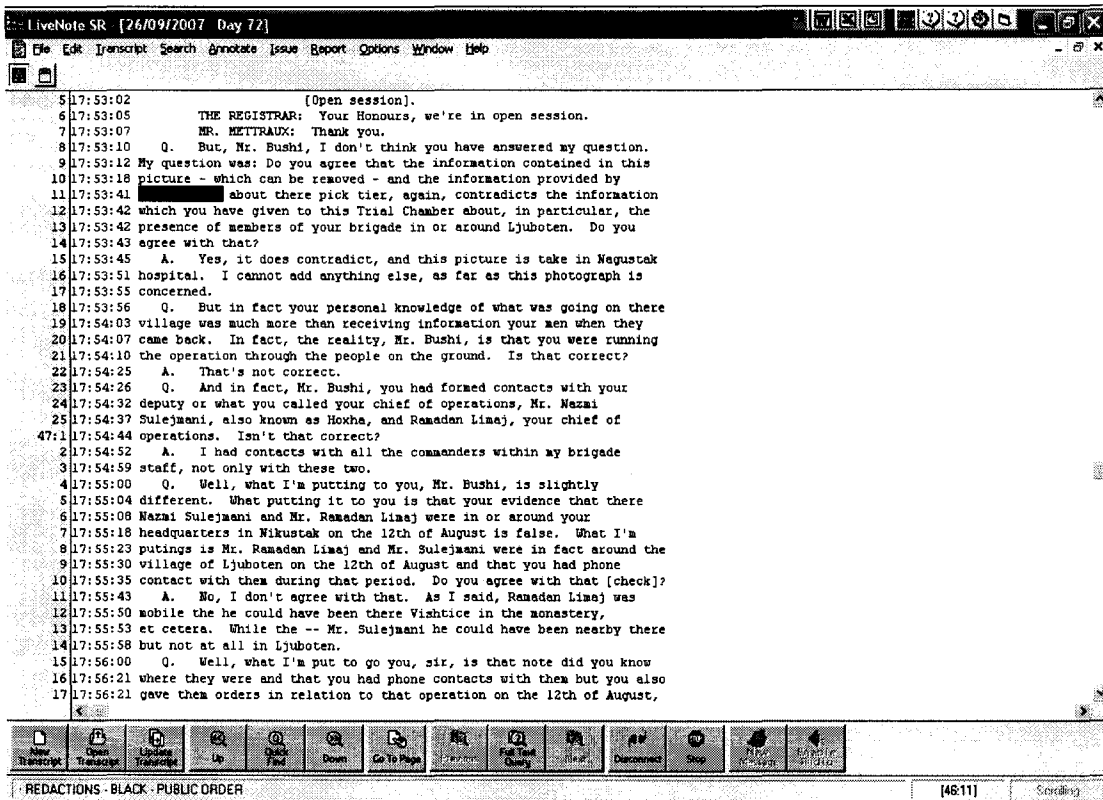
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

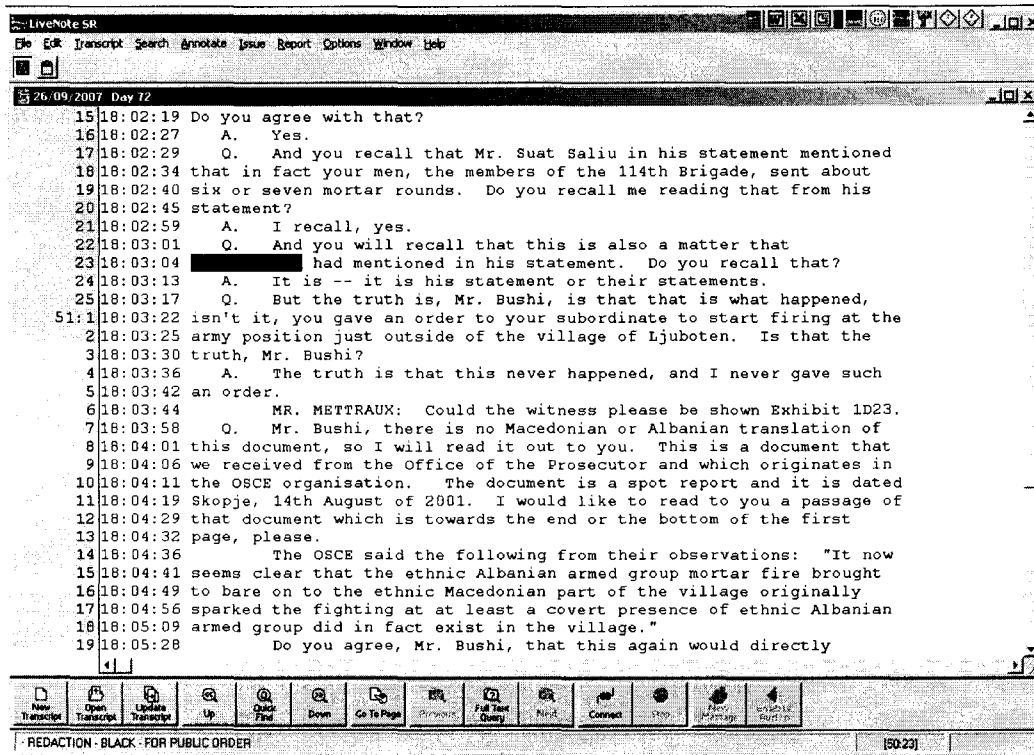
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

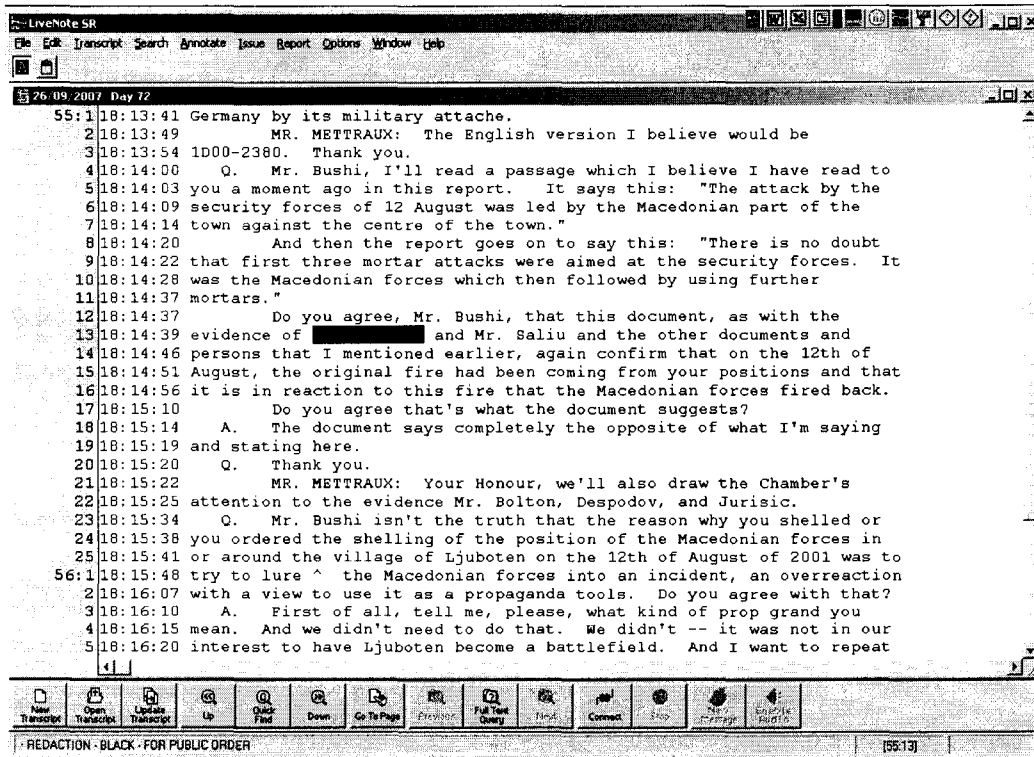
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

[Signature]
Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

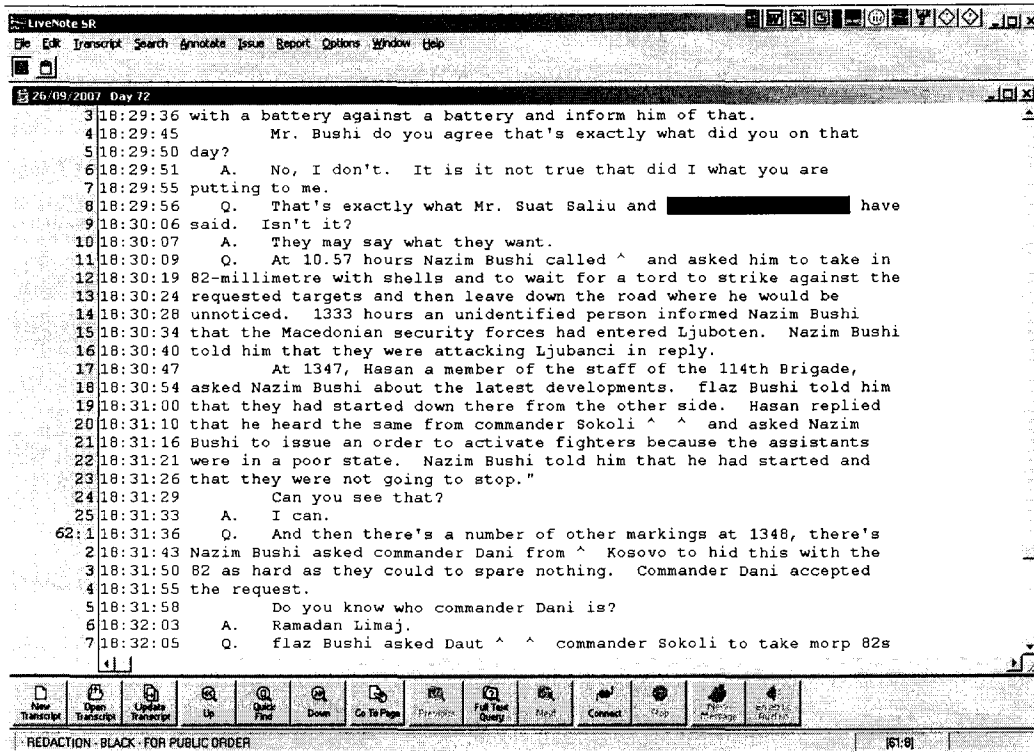
The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

**Order to Redact the Public Transcript
and the Public Broadcast of a Hearing**

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Kevin Parker
Kevin Parker
Presiding Judge

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christine Van Den Wyngaert
Judge Krister Thelin,

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

Public Order

The Prosecutor
v.
Ljube BOŠKOSKI
Johan TARČULOVSKI

Order to Redact the Public Transcript and the Public Broadcast of a Hearing

The Trial Chamber

(At the request of the Prosecutor / Defence and with the agreement of the parties)

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 26 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.

6:18:43:36 Could you agree sir that this was similar to in part to that I
7:18:43:41 read out to you earlier [check]?

8:18:43:44 A. Yes it is similar.

9:18:43:46 Q. And you agree that consistent with the evidence of
10:18:43:51 [REDACTED] and Mr. Saliu again, it refers to a number of wounded
11:18:43:56 soldiers of Nazmi Sulejmani, Commander Arusha from your brigade. Do
12:18:44:12 you agree that's what it refers to?

13:18:44:12 A. These statements do corroborate but they are not true.

14:18:44:19 Q. Mr. Bushi, I'd like to turn to a different subject now.

15:18:44:22 You've been asked a number of questions by the Office of the
16:18:44:25 Prosecutor, both at the time of giving your statement, and yesterday
17:18:44:30 in your examination-in-chief about the goals and purposes of your
18:18:44:36 organisation, the NLA. Do you recall being asked those questions?

19:18:44:42 A. Yes, some of them.

20:18:44:44 Q. And you told this Chamber that the reason or the raison d'etre
21:18:44:51 behind your organisation was in fact to promote the human rights of
22:18:44:57 the Albanian minority in Macedonia who you say were discriminated in
23:18:45:03 public and official positions. Do you recall saying that?

24:18:45:11 A. Yes.

25:18:45:13 Q. And you also said yesterday and again in response to one of my
68:18:45:16 question today that you believed your group to have the support or
2:18:45:20 morale support, I think you said today of the Albanian minority in
3:18:45:25 Macedonia whose interests you claim to have been supported at the
4:18:45:31 time. Do you recall saying that?

5:18:45:34 A. Yes.

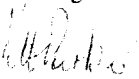
6:18:45:37 Q. Well, what I'm putting to you, Mr. Bushi, is that in fact your
7:18:45:40 organisation had no or little support in the Albanian community and
8:18:45:46 your organisation was perceived by that community as a threat to their
9:18:45:50 interests and to inter-ethnic relations. Do you agree with that?

10:18:46:10 A. No, I don't.

11:18:46:10 MR. METTRAUX: Could the witness please be shown Rule 65 ter

REDACTION - BLACK - FOR PUBLIC ORDER (67/10)

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.


Kevin Parker
Presiding Judge